

**KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS LĒMUMS****(2014. gada 5. maijs)****par Euro-Argo pētniecības infrastruktūras izveidi kā Eiropas pētniecības infrastruktūras konsorciju  
(Euro-Argo ERIC)**

(2014/261/ES)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2009. gada 25. jūnija Regulu (EK) Nr. 723/2009 par Kopienas tiesisko regulējumu, ko piemēro Eiropas pētniecības infrastruktūras konsorciem (ERIC) <sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 6. panta 1. punkta a) apakšpunktu,

tā kā:

- (1) Vācijas Federatīvā Republika, Grieķijas Republika, Francijas Republika, Itālijas Republika, Nīderlandes Karaliste, Somijas Republika un Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste lūdza Komisiju izveidot Euro-Argo pētniecības infrastruktūru kā Eiropas pētniecības infrastruktūras konsorciju (Euro-Argo ERIC). Norvēģijas Karaliste un Polijas Republika ir darījušas zināmu savu lēmumu Euro-Argo ERIC sākotnēji piedalīties novērotāja statusā.
- (2) Vācijas Federatīvā Republika, Grieķijas Republika, Itālijas Republika, Nīderlandes Karaliste, Norvēģijas Karaliste, Polijas Republika, Somijas Republika un Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste ir izvēlējušas Francijas Republiku par Ergo-Argo ERIC uzņēmējas dalībvalsti.
- (3) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar atzinumu, ko sniegusi komiteja, kura izveidota ar Regulas (EK) Nr. 723/2009 20. pantu,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

*1. pants*

1. Ar šo tiek izveidota Ergo-Argo pētniecības infrastruktūra kā Eiropas pētniecības infrastruktūras konsorcijs (Euro-Argo ERIC).
2. Euro-Argo ERIC statūti ir izklāstīti pielikumā. Statūtu aktualizētu redakciju uztur un publisko Euro-Argo ERIC tīmekļa vietnē un juridiskajā adresē.
3. Statūtu būtiskie elementi, kuru grozījumiem vajadzīgs Komisijas apstiprinājums saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 723/2009 11. panta 1. punktu, ir noteikti 1., 3., 4., 13., 23. līdz 31. pantā.

*2. pants*

Šis lēmums stājas spēkā trešajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Briselē, 2014. gada 5. maijā

Komisijas vārdā –  
priekšsēdētājs  
José Manuel BARROSO

---

<sup>(1)</sup> OVL 206, 8.8.2009., 1. lpp.

## PIELIKUMS

**Euro-Argo EIROPAS PĒTNIECĪBAS INFRASTRUKTŪRAS KONSORCIJA (Euro-Argo ERIC) STATŪTI**

Vācijas Federatīvā Republika,

Grieķijas Republika,

Francijas Republika,

Itālijas Republika,

Nīderlandes Karaliste,

Somijas Republika,

Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste,

turpmāk katra atsevišķi saukta "dibinātājs dalībnieks" un kopā "dibinātāji dalībnieki",

un

Norvēģijas Karaliste,

Polijas Republika,

turpmāk katra atsevišķi saukta "dibinātājs novērotājs" un kopā "dibinātāji novērotāji",

TĀ KĀ klimata pārmaiņas ir viens no mūsu gadsimta aktuālākajiem jautājumiem, nepieciešama izpratne par pārmaiņām gan atmosfērā, gan arī okeānā, kā arī to prognozēšana, lai virzītu starptautiskās darbības un optimizētu valstu valdību īstenoto politiku klimata pārmaiņu jomā, un šādas izpratnes veidošanai nepieciešami augstākās kvalitātes datu kopumi pasaules mērogā;

TĀ KĀ nepieciešamie *in situ* novērojumi okeānā, kas jāveic ilgstoši, pārsniedz atsevišķu pētnieku grupu un valstu iespējas, ir izveidota starptautiskā pasaules okeānu novērošanas sistēma *Argo*, lai risinātu šo jautājumu, un tā ir pirmais globālais *in situ* okeānu novērošanas tīkls okeanogrāfijas vēsturē un nodrošina satelītu sistēmu būtisku papildinājumu;

TĀ KĀ šādus vērienīgus pasākumus var veiksmīgi īstenot, tikai panākot ļoti augstu starptautiskās sadarbības līmeni, *Euro-Argo* attīstīs un nostiprinās globālā tīkla Eiropas komponenti. Ņemot vērā Eiropas specifiskās intereses, dažās reģionālās jūrās jāpalielina ņemto paraugu daudzums. Kopumā *Euro-Argo* infrastruktūrā pastāvīgi būtu jādarbojas aptuveni 800 peldošajām zondēm. Lai saglabātu šādu daudzumu, Eiropai katru gadu jāizvieto aptuveni 250 peldošās zondes;

UZSKATOT, KA *Euro-Argo* pētniecības infrastruktūra stiprinās Eiropas izcilību un zināšanas klimata izpētes jomā un nodrošinās Eiropas partneru augstu sadarbības līmeni attiecībā uz visiem īstenošanas aspektiem, proti, darbību jūrā, zonžu uzraudzību un pilnveidošanu, tehnoloģiskajiem un zinātniskajiem risinājumiem, datu pieejamības uzlabošanu pētniecībai un *GMES/Copernicus* (Eiropas Zemes novērošanas programma) jūras vides pakalpojumu sniegšanai, kā arī Eiropas ieguldījuma koordinēšanai *Argo* programmas starptautiskajā pārvaldībā;

VĒLOTIES PANĀKT, LAI esošo sadarbības pasākumu rezultātā tiktu izveidota struktūra ar juridiskās personas statusu, kas nošķirts no tās dalībnieku statusa, nolūkā veicināt atbalstu un sadarbību, nodrošināt iespēju *Euro-Argo* slēgt līgumus savā vārdā, tostarp par peldošo zonžu un cita īpašuma, preču vai pakalpojumu iegādi, kā arī papildināt un stiprināt pārvaldību, kas ieviesta ar starptautisko programmu *Argo*;

PRASOT Eiropas Komisijai izveidot infrastruktūru *Euro-Argo* kā Eiropas pētniecības infrastruktūras konsorciju (*Euro-Argo ERIC*),

IR VIENOJUŠĀS PAR TURPMĀKO.

#### 1. NODAĻA

### VISPĀRĪGI NOTEIKUMI

#### 1. pants

#### Nosaukums un atrašanās vieta

1. Konsorcijs nosaukums ir *Euro-Argo* Eiropas pētniecības infrastruktūras konsorcijs (*ERIC*), turpmāk "*Euro-Argo ERIC*".
2. *Euro-Argo ERIC* juridiskā adrese ir *Plouzané* pilsētā Francijā.
3. Padome vismaz vienu reizi piecos gados lemj par to, vai juridiskā adrese paliek Francijā vai tiek pārcelta uz cita dalībnieka teritoriju.
4. Prasības un procedūras juridiskās adreses noteikšanai un pārceļšanai nosaka atsevišķā dokumentā ar nosaukumu "Tekšējais reglaments".

#### 2. pants

#### Infrastrukturā apraksts

1. *Euro-Argo* infrastruktūra ir centrālā infrastruktūra, kas pieder un ko kontrolē *Euro-Argo ERIC* (turpmāk "centrālā infrastruktūra"). Centrālo infrastruktūru izmanto, lai koordinētu *Euro-Argo* darbības, vienojoties ar neatkarīgām dalītām valstu juridiskajām personām un struktūrām.
2. Šie statūti attiecas tikai uz centrālo infrastruktūru.

#### 3. pants

#### Mērķi un uzdevumi

1. *Euro-Argo ERIC* mērķis ir izveidot pastāvīgu pasaules okeānu uzraudzības sistēmu, lai labāk izprastu un prognozētu norises okeānā un tā nozīmi klimatiskajā sistēmā.
2. *Euro-Argo ERIC* koordinē un stiprina Eiropas ieguldījumu starptautiskās programmas *Argo* īstenošanā, ko apstiprinājuši Apvienoto Nāciju Organizācijas Izglītības, zinātnes un kultūras organizācijas (*UNESCO*) Starpvaldību Okeanogrāfiskā komisija (*IOC*) un Pasaules Meteoroloģijas organizācija (*PMO*). *Euro-Argo ERIC* konkrētie mērķi ir šādi:
  - a) nodrošināt, izvietot un ekspluatēt aptuveni 800 peldošo zonžu, tādējādi papildinot zonžu kopējo skaitu pasaulē (Eiropas ieguldījumam veidojot 1/4 daļu no kopējā zonžu skaita);
  - b) nodrošināt papildu pārklājumu Eiropas reģiona jūrās;
  - c) turpināt attīstīt infrastruktūru (piemēram, uzlabot peldošo zonžu tehnoloģiju un pievienot jaunus sensorus, uzlabot datu apstrādes un izplatīšanas sistēmas); kā arī
  - d) nodrošināt kvalitatīvus kontrolētos datus un datu kopumu un datu produktu pieejamību pētniekiem (klimata un okeanogrāfijas jomā) un dažādu darbību veicējiem (piemēram, Eiropas Zemes novērošanas programmas (*GMES*)/*Copernicus* jūras pakalpojumu sniedzējiem).

#### 4. pants

#### Darbības

1. *Euro-Argo ERIC* veic šādas darbības:
  - a) uzrauga infrastruktūras darbību un nodrošina tās attīstību atbilstīgi pētnieku un dažādu darbību veicēju prasībām;
  - b) koordinē un uzrauga peldošo zonžu izvietojumu, lai sasniegtu starptautiskās programmas *Argo* un *Euro-Argo* mērķus (piemēram, papildināt starptautiskās programmas *Argo* kopējo zonžu daudzumu, nodrošināt trūkstošās zondes, uzlabot reģionālo pārklājumu Eiropas jūrās un pārrobežu jūras apgabalos, nodrošināt datu pieejamību);

- c) uzrauga un organizē datu apstrādi, kvalitātes kontroli un piekļuvi datiem, lai nodrošinātu, ka dati ir laikus un vienkārši pieejami visiem lietotājiem;
  - d) uzrauga infrastruktūras darbību (piemēram, peldošo zonžu darbības uzraudzība);
  - e) pieņem lēmumus par *Euro-Argo* infrastruktūras pilnveidošanu (piemēram, par datu sistēmu, produktiem, tehnoloģijām un jauniem sensoriem, gadā izvietoto peldošo zonžu skaitu);
  - f) dalās ar zināšanām par visiem zinātnes un tehnoloģiju sasniegumiem un starptautiskās programmas *Argo* datu izmantošanu;
  - g) organizē peldošo zonžu iepirkumu Eiropas līmenī;
  - h) pastāvīgi nodrošina izpēti un izstrādi, kas nepieciešama novērošanā izmantoto zonžu (piemēram, peldošo zonžu tehnoloģiju) un datu piegādes sistēmas pilnveidošanai;
  - i) uztur saikni ar pētniekiem un dažādu darbību veicējiem (tostarp *GMES/Copernicus* jūras pakalpojumu sniedzējiem); kā arī
  - j) sadarbojas ar starptautiskās programmas *Argo* infrastruktūras uzturētājiem (*Argo* projekta biroju, starptautiskās programmas *Argo* vadības grupu, *Argo* informācijas centru). Eiropas infrastruktūra papildina un stiprina starptautisko infrastruktūru; tā koordinē un padara efektīvāku Eiropas ieguldījumu starptautiskās programmas *Argo* darbībā, kā arī nodrošina Eiropai vadošās pozīcijas starptautiskās programmas *Argo* īstenošanā un tās turpmākā attīstībā.
2. Cita starpā *Euro-Argo ERIC* veic šādas darbības:
    - a) atbalsta *Euro-Argo ERIC* pieejamību Eiropas un starptautiskajām zinātnes aprindām un dažādu darbību veicējiem;
    - b) veicina zinātniskās izpētes attīstību; kā arī
    - c) risina starptautiskās programmas *Argo* īstenotājiem būtiskus zinātniskus jautājumus.
  3. *Euro-Argo ERIC* var veikt ierobežotu saimniecisko darbību, ciktāl tā cieši saistīta ar šajā pantā minētajiem *Euro-Argo ERIC* uzdevumiem un darbībām un neapdraud to izpildi.
  4. *Euro-Argo ERIC* var deleģēt jebkuras savas darbības veikšanu dalībniekiem, novērotājiem vai trešām personām.
  5. *Euro-Argo ERIC* darbības neskar tā dalībnieku un novērotāju darbības un uzdevumus, un *Euro-Argo ERIC* uzdevumi un darbības neliedz dalībniekam vai novērotājam neatkarīgi vai divpusējā vai daudzpusējā sadarbībā veikt līdzīgas darbības.

## 2. NODAĻA

### DALĪBNIEMI UN NOVĒROTĀJI

#### 5. pants

#### Dalībnieki un novērotāji

1. *Euro-Argo ERIC* veido dalībnieki un novērotāji. Tiem ir saistošs Iekšējais reglaments, ko apstiprina Padome. Pielikumā ir uzskaitīti *Euro-Argo ERIC* dibinātāji dalībnieki un dibinātāji novērotāji šo statūtu spēkā stāšanās dienā.
2. Pielikumu atjaunina *Euro-Argo ERIC* programmas vadītājs pēc tam, kad Padome izslēgusi esošos dalībniekus vai novērotājus vai uzņēmusi jaunus dalībniekus vai novērotājus. Veicot izmaiņas *Euro-Argo ERIC* dalībnieku un novērotāju sarakstā, nav nepieciešamības formāli grozīt statūtus.

#### 6. pants

#### Dalībnieki

1. Dalībnieki ir valstis un starpvaldību organizācijas. Tās var pārstāvēt viena vai vairākas publiskā sektora struktūras, tostarp reģionālās vai privātās struktūras, kuras veic valsts pārvaldes uzdevumu saistībā ar *Euro-Argo ERIC* dalībnieka īpašu tiesību īstenošanu un konkrētu pienākumu izpildi. Katram dalībniekam ir viena balss.
2. Dalībnieks informē Padomi par jebkuras pārstāvības struktūras iecelšanu, kā arī par attiecīgās struktūras tiesībām vai pienākumiem, ko tā uzņemas. Dalībnieks nekavējoties informē Padomi par jebkādam izmaiņām.

### 7. pants

#### Novērotāji

1. Novērotāji ir valstis un starpvaldību organizācijas. Tās var pārstāvēt viena vai vairākas publiskā sektora struktūras, tostarp reģionālās vai privātās struktūras, kuras veic valsts pārvaldes uzdevumu saistībā ar *Euro-Argo ERIC* novērotāja īpašu tiesību īstenošanu un konkrētu pienākumu izpildi.
2. Novērotājs informē Padomi par jebkuras pārstāvības struktūras iecelšanu, kā arī par attiecīgās struktūras tiesībām vai pienākumiem, ko tā uzņemas. Novērotājs nekavējoties informē Padomi par jebkādam izmaiņām.
3. Novērotājiem ir tiesības piedalīties visās *Euro-Argo ERIC* sanāksmēs bez balsstiesībām.
4. Novērotājiem ir tiesības piedalīties *Euro-Argo ERIC* darbībā un veicināt to. Novērotājiem ir nodrošināta piekļuve *Euro-Argo ERIC* pakalpojumiem un zināšanām, kā arī to sniegtais atbalsts.
5. Jebkura dalībvalsts, asociētā valsts, trešā valsts un starpvaldību organizācija, kura vēlas kļūt par novērotāju, apņemas ievērot statūtus, noslēdzot rakstisku līgumu par statūtu ievērošanu.
6. Lēmumu par novērotāju uzņemšanu un izslēgšanu pieņem Padome.
7. Novērotājs var izstāties no *Euro-Argo ERIC* katra finanšu gada beigās saskaņā ar 20. pantu, vismaz vienu gadu pirms ierosinātā izstāšanās datuma iesniedzot programmas vadītājam rakstisku paziņojumu. Padome oficiāli reģistrē izstāšanos un tās ietekmi uz *Euro-Argo ERIC*.

### 8. pants

#### Dalībnieku uzņemšana

Par *Euro-Argo ERIC* dalībniekiem var kļūt Eiropas Savienības dalībvalstis, citas dalībvalstis (asociētās vai trešās valstis) vai starpvaldību organizācijas, un pastāvīgi *Euro-Argo ERIC* dalībnieku vidū ir vismaz viena Eiropas Savienības dalībvalsts un vēl divas valstis, kuras ir vai nu dalībvalstis, vai asociētās valstis. Jebkura dalībvalsts, asociētā valsts, trešā valsts vai starpvaldību organizācija, kura vēlas kļūt par dalībnieku, apņemas ievērot statūtus, noslēdzot rakstisku līgumu par statūtu ievērošanu. Lēmumu par jaunu dalībnieku uzņemšanu pieņem Padome.

### 9. pants

#### Dalībnieku izstāšanās

1. Četrus gadus pēc statūtu stāšanās spēkā jebkurš *Euro-Argo ERIC* dalībnieks var programmas vadītājam iesniegt rakstisku paziņojumu par savu nodomu izstāties no *Euro-Argo ERIC*. Izstāšanās datumam jāsakrīt ar finanšu gada beigu datumu, kā noteikts 20. pantā, un rakstisko paziņojumu programmas vadītājam iesniedz vismaz vienu gadu pirms ierosinātā izstāšanās datuma.
2. Padome oficiāli reģistrē izstāšanos un tās ietekmi uz *Euro-Argo ERIC*.
3. Padome lemj par to, vai dalībniekam izstājoties ir tiesības saņemt kādas naudas summas. Ja dalībniekam ir šādas tiesības, Padome nosaka šāda dalībnieka tiesību un pienākumu vērtību, ņemot vērā *Euro-Argo ERIC* faktiskos aktīvus un saistības dienā, kad attiecīgais dalībnieks izstājas no *Euro-Argo ERIC*.
4. Summa, kas dalībniekam pienākas izstājoties, nekādā ziņā nepārsniedz dalībnieka veiktās iemaksas iepriekšējos piecos gados, atskaitot dalības maksas.
5. Neviens dalībnieks, kurš izstājas no *Euro-Argo ERIC*, nav tiesīgs pieprasīt jebkādas summas saistībā ar dalības maksu un nemateriālo vērtību.

### 10. pants

#### Dalībnieka izslēgšana

1. Jebkuru *Euro-Argo ERIC* dalībnieku var izslēgt, ja tas nopietni pārkāpis šajos statūtos paredzētos pienākumus vai rada nopietnu traucējumu vai nopietna traucējuma draudus *Euro-Argo ERIC* darbībai, kā to noteikusi Padome. Lēmumu par dalībnieka izslēgšanu pieņem Padome pēc tam, kad attiecīgajam dalībniekam ir tikusi dota iespēja paust viedokli par ierosināto lēmumu un darīt zināmu savu nostāju Padomei.
2. Padome saskaņā ar 9. pantu nosaka dalībniekam pienākošos summu līdz dienai, kad dalībnieku izslēdz no *Euro-Argo ERIC*.

## 3. NODAĻA

**DALĪBNIKU TIESĪBAS UN PIENĀKUMI**

## 11. pants

**Balsstiesības**

1. Neskarot 2. punktu, katram dalībniekam ir vismaz sešas balsis. Katram dalībniekam ir viena papildu balss par katru dalībnieka vai tā vārdā sagādāto un uzstādīto peldošo zondi laikposmā, kas atbilst trim kalendārajiem gadiem un beidzas pirms finanšu gada, kad notiek sanāksme, neatkarīgi no dalības *Euro-Argo ERIC*. Peldošo zonžu skaitu nosaka, pamatojoties uz oficiālajiem paziņojumiem par peldošo zonžu uzstādīšanu, kas sniegti ar *IOC Argo* informācijas centra starpniecību, un tiek ņemtas vērā arī tās peldošās zondes, kuras iegādātas un uzstādītas trīs finanšu gadu laikā pirms *Euro-Argo ERIC* dibināšanas. Pirmajos trīs *Euro-Argo ERIC* darbības finanšu gados trīs gadu periods pirms finanšu gada, kad notiek sanāksme, ietver kalendāros gadus līdz *Euro-Argo ERIC* dibināšanai.

2. Dalībvalstīm vai asociētajām valstīm kopā ir balsu vairākums Padomē. Padome nosaka jebkādas izmaiņas attiecībā uz balsstiesībām, kas nepieciešamas, lai nodrošinātu *Euro-Argo ERIC* atbilstību šai prasībai.

## 12. pants

**Iemaksas**

1. Resursus, kas nepieciešami, lai sasniegtu *Euro-Argo ERIC* mērķus un lai nodrošinātu *Euro-Argo ERIC* ilgtspējību, nodrošina dalībnieki un novērotāji, ievērojot šo statūtu noteikumus un Padomes noteikto. *Euro-Argo ERIC* budžetā veicamo iemaksu apmērs pirmajos piecos gados pēc šo statūtu stāšanās spēkā noteikts *Euro-Argo ERIC* tehniskajā un zinātniskajā aprakstā, kas pievienots šiem statūtiem, taču nav to neatņemama daļa.

2. Padome katru gadu lemj par dalībnieku un novērotāju minimālo iemaksu apmēru, ko piemēro pēc diviem gadiem (proti, n gadā pieņemtie lēmumi attiecas uz n+2 gadu). Visas iemaksas veic euro valūtā.

3. Dalībnieku un novērotāju iemaksām, kuras saistītas ar pamatdarbības izmaksām, nepiemēro PVN.

4. Ja Padome konstatē, ka pastāv ilgstoša un būtiska neatbilstība starp struktūras samērīgu izmantošanu dalībnieka zinātnisko aprindu vajadzībām un attiecīgā dalībnieka iemaksām, Padomei ir tiesības ierobežot struktūras izmantošanu šā dalībnieka vajadzībām, ja vien dalībnieks nepiekrīt atbilstīgai iemaksu likmes korekcijai saskaņā ar šā panta 2. punktu.

## 13. pants

**Dalībnieku atbildība**

1. Dalībnieku atbildība par jebkādiem *Euro-Argo ERIC* parādiem un saistībām nepārsniedz katra dalībnieka gada iemaksu.

2. *Euro-Argo ERIC* noslēdz piemērotus apdrošināšanas līgumus, lai segtu riskus, kas saistīti ar *Euro-Argo ERIC* darbību, kā arī nodrošina to turpmāko spēkā esību.

## 4. NODAĻA

***Euro-Argo ERIC* PĀRVALDĪBA UN VADĪBA**

## 14. pants

**Pārvaldība**

*Euro-Argo ERIC* pārvaldības struktūras un to pilnvaras norādītas turpmāk a)–d) punktā:

- a) Padome ir struktūra, kas ir pilnvarota pieņemt galīgos lēmumus;
- b) Valde uzrauga *Euro-Argo ERIC* darbību un nodrošina tā darbības un attīstības atbilstību Padomes noteiktajam stratēģiskajam virzienam, kā arī pētnieku un dažādu darbību veicēju prasībām;

- c) Padomes iecelts programmas vadītājs ir *Euro-Argo ERIC* izpilddirektors un likumīgais pārstāvis; kā arī
- d) Zinātnisko un tehnisko padomdevēju grupa (ZTPG) sniedz konsultācijas Padomei par zinātniskiem un tehniskiem jautājumiem.

#### 15. pants

#### Padome

1. Padome ir vienīgā *Euro-Argo ERIC* struktūra, kura ir tiesīga likvidēt *Euro-Argo ERIC*.
2. Padome nosaka *Euro-Argo ERIC* vispārīgo stratēģisko virzienu un tā attīstības norisi. Padome izskata un apstiprina gada darbības plānu un Valdes priekšlikumus par Eiropas Savienības un dalībnieku, novērotāju un trešo pušu nodrošinātā finansējuma sadalījumu. Padome pieņem visus lēmumus, kas attiecas uz ievērojamiem Eiropas līmeņa ieguldījumiem, piemēram, ēku un liela aprīkojuma iegādi. Padome pieņem lēmumus par jaunu amatu izveidi vai par norīkotu darbinieku iecelšanu Programmas īstenošanas birojā.
3. Padome pieņem lēmumus par dalību *Euro-Argo ERIC*, tostarp par dalībnieku uzņemšanu un dalībnieku izstāšanos vai izslēgšanu.
4. Padome iecel Valdes izvirzīto programmas vadītāju.
5. Padome iecel Zinātnisko un tehnisko padomdevēju grupas (ZTPG) locekļus un, pamatojoties uz Valdes ierosinājumiem, nosaka viņu darba uzdevumus.
6. Priekšsēdētājs var uzaicināt galvenās ieinteresētās personas piedalīties Padomes sanāksmēs.
7. Katru Padomes locekli pārstāv viens pārstāvis. Novērotāji var piedalīties Padomes sanāksmēs, un tos pārstāv viens pārstāvis. Katru pārstāvi var pavadīt atbilstīgi eksperti.
8. Padomes locekļi no sava vidus ar kvalificētu balsu vairākumu ievēl priekšsēdētāju uz trim gadiem ar iespēju pilnvaru termiņu vienu reizi pagarināt vēl uz trim gadiem. Padomes priekšsēdētāja vietnieku ievēl ar kvalificētu balsu vairākumu, un viņš priekšsēdētāja prombūtnes laikā veic priekšsēdētāja pienākumus.
9. Padome ar vienkāršu balsu vairākumu, kvalificētu balsu vairākumu vai vienprātīgi pieņem šādus lēmumus:
  - a) ar vienkāršu klātesošo balsu vairākumu pieņem lēmumus par:
    - i) gada pārskata apstiprināšanu;
    - ii) programmas vadītāja darbības gada ziņojuma apstiprināšanu;
    - iii) finanšu revidentu iecelšanu;
    - iv) Valdes locekļu iecelšanu;
    - v) ZTPG locekļu iecelšanu; kā arī
    - vi) visus pārējos lēmumus, attiecībā uz kuriem nav skaidri noteikts, ka tie jāpieņem ar kvalificētu balstu vairākumu vai vienprātīgi;
  - b) ar klātesošo vai pārstāvēto dalībnieku divu trešdaļu vairākumu, ja šis vairākums pārstāv divas trešdaļas balsstiesīgo dalībnieku (kvalificēts vairākums), pieņem lēmumus par:
    - i) gada budžeta apstiprināšanu;
    - ii) priekšlikumiem par statūtu grozīšanu;
    - iii) Padomes priekšsēdētāja ievēlēšanu;
    - iv) programmas vadītāja iecelšanu;
    - v) jaunajiem dalībniekiem un novērotājiem saistošu noteikumu un procedūru pieņemšanu;
    - vi) dalībnieku uzņemšanu;
    - vii) novērotāju uzņemšanu;
    - viii) Iekšējā reglamenta izstrādi, grozīšanu un apstiprināšanu;
    - ix) dalībnieku un novērotāju minimālo iemaksu apmēra noteikšanu un grozīšanu;

- x) grozījumu izdarīšanu attiecībā uz balsstiesībām, kas nepieciešamas, lai nodrošinātu *Euro-Argo ERIC* atbilstību 11. panta 2. punktam;
  - xi) metožu un licencēšanas prasību noteikšanu un grozīšanu saistībā ar intelektuālā īpašuma tiesību izmantošanu;
  - xii) *Euro-Argo ERIC* oficiālās adreses un juridiskās adreses maiņu uz citu Eiropas Savienības dalībvalsti vai asociēto valsti;
  - xiii) *Euro-Argo ERIC* likvidāciju; kā arī
  - xiv) *Euro-Argo ERIC* darbības turpināšanu vai pārtraukšanu;
- c) vienbalsīgi, atskaitot attiecīgā dalībnieka balsi, pieņem lēmumu par dalībnieka izslēgšanu.
10. Dalībnieki apņemas ievērot Iekšējā reglamenta noteikumus par balsošanu uz pilnvaras pamata, pārstāvību sanāksmēs un prasībām, kas attiecas uz kvorumu.
11. Padomi parasti vienu reizi gadā sasauc priekšsēdētājs *Euro-Argo ERIC* reģistrācijas vietā vai citā priekšsēdētāja noteiktā vietā.
12. Padomes sanāksme notiek ne vēlāk kā divus mēnešus pēc tam, kad dalībniekiem nosūtīti iepriekšējā finanšu gada pārskati.
13. Ja nepieciešams vai ja programmas vadītājs vai vismaz viena trešdaļa dalībnieku iesniedz priekšsēdētājam attiecīgu rakstisku lūgumu, priekšsēdētājs var lemt par ārkārtas sanāksmes sasaukšanu citā laikā.
14. Dalībnieki apņemas ievērot Iekšējā reglamenta noteikumus par sanāksmju izziņošanu un organizēšanu, kā arī par darba kārtību, protokolēšanu un citiem ar sanāksmēm saistītiem jautājumiem.

## 16. pants

### Valde

1. Valde uzrauga *Euro-Argo ERIC* darbību un nodrošina tā darbības un attīstības atbilstību Padomes noteiktajam stratēģiskajam virzienam, kā arī pētnieku un dažādu darbību veicēju izvirzītajām prasībām.
2. Valde apstiprina programmas vadītāja sagatavoto gada darbības plānu un iesniedz to apstiprināšanai Padomei. Valde sagatavo un iesniedz Padomei priekšlikumus par gada budžetu un par Eiropas Savienības piešķirtā finansējuma un no dalībniekiem, novērotājiem un trešām personām saņemtā finansējuma vai dalības maksas sadalījumu.
3. Valde apstiprina visas nepieciešamās darbības, ko programmas vadītājs veic saistībā ar gada darbības plāna īstenošanu un *Euro-Argo ERIC* darbību, jo īpaši saistībā ar peldošo zonžu iepirkuma un izvietojuma stratēģiju, kā arī saistībā ar *Euro-Argo ERIC* attiecībām ar starptautisko programmu *Argo* un attiecīgajām Eiropas iestādēm.
4. Valdes sastāvā ir dalībnieku iecelti pārstāvji. Katram dalībniekam ir tiesības iecelt vienu pārstāvi un vienu aizstājēju.
5. Programmas vadītājam un ZTPG priekšsēdētājam ir tiesības piedalīties Valdes sanāksmēs kā konsultantiem.
6. Novērotājiem ir tiesības piedalīties vai būt pārstāvētiem Valdes sanāksmēs bez balsstiesībām.
7. Priekšsēdētājs var uzaicināt ekspertus un citas personas, kuras īpaši kvalificētas izskatāmajos jautājumos, – tās piedalās sanāksmē bez balsstiesībām.
8. Valdes locekļi no sava vidus ar dalībnieku kvalificētu balsu vairākumu ievēl priekšsēdētāju uz trim gadiem ar iespēju pilnvaru termiņu vienu reizi pagarināt vēl uz trim gadiem. Valdes priekšsēdētāja vietnieku ievēl ar Valdes kvalificētu balsu vairākumu, un viņš priekšsēdētāja prombūtnes laikā veic priekšsēdētāja pienākumus.
9. Katram dalībniekam ir piešķirtas balsstiesības saskaņā ar 11. pantu.

10. Dalībniekiem ir saistoši Iekšējā reglamenta noteikumi par balsošanu uz pilnvaras pamata, pārstāvību sanāksmēs un prasībām, kas attiecas uz kvorumu.
11. Valdi parasti vienu reizi gadā sasauc priekšsēdētājs *Euro-Argo ERIC* reģistrācijas vietā vai citā priekšsēdētāja noteiktā vietā.
12. Ja nepieciešams vai pēc programmas vadītāja vai vismaz vienas trešdaļas dalībnieku lūguma priekšsēdētājs var lemt par ārkārtas sanāksmes sasaukšanu citā laikā.
13. Valdes sanāksme notiek ne vēlāk kā divus mēnešus pēc tam, kad dalībniekiem nosūtīti iepriekšējā finanšu gada pārskati.
14. Dalībniekiem ir saistoši Iekšējā reglamenta noteikumi par sanāksmju izziņošanu un organizēšanu, kā arī par darba kārtību, protokolēšanu un citiem ar sanāksmēm saistītiem jautājumiem.

#### 17. pants

#### Programmas vadītājs

1. Programmas vadītājs ir atbildīgs par Valdes un Padomes apstiprināto lēmumu un programmu īstenošanu. Programmas vadītāju ieceļ Padome, un viņš ir tai atbildīgs.
2. Programmas vadītājs veic visus nepieciešamos pasākumus, lai izpildītu *Euro-Argo ERIC* gada darbības plānu un nodrošinātu konsorcija ikdienas darba administrēšanu un vadību. Programmas vadītājs veic šādas darbības:
  - a) veicina *Euro-Argo ERIC* un tā rīcībā esošo datu pieejamību pētniekiem un dažādu darbību veicējiem;
  - b) plāno, koordinē un uzrauga peldošo zonžu izvietojumu;
  - c) organizē peldošo zonžu iepirkumu Eiropas līmenī;
  - d) administrē *Euro-Argo ERIC* ikdienas darbu;
  - e) sagatavo gada darbības ziņojumu un ikgadējo vadības ziņojumu;
  - f) pārbauda visus budžeta jautājumus un apstiprina izdevumus;
  - g) sagatavo ikgadējo budžeta ziņojumu un ierosina budžeta projektus;
  - h) koordinē *Euro-Argo ERIC* darbinieku un uz *Euro-Argo ERIC* norīkoto personu darbības;
  - i) pārbauda programmas īstenošanas biroja darbu; kā arī
  - j) izveido un uztur saikni ar pētniekiem un dažādu darbību veicējiem.
3. Programmas vadītājs pārstāv *Euro-Argo ERIC* starptautiskās programmas *Argo* pārvaldības struktūrā (Starptautiskās programmas *Argo* vadības grupā), neizslēdzot iespēju, ka dalībniekus pārstāv valstu pārstāvji.
4. Programmas vadītājam ir tiesības *Euro-Argo ERIC* vārdā parakstīt juridiski saistošus līgumus un nolīgumus ar trešām personām.
5. Programmas vadītājs palīdz Valdes priekšsēdētājam sagatavoties Valdes sanāksmēm.
6. Programmas īstenošanas biroju izveido, lai palīdzētu programmas vadītājam un sniegtu atbalstu *Euro-Argo ERIC* ikdienas pārvaldībā, tostarp, bet ne tikai reģistrētu pasta sūtījumus un saraksti, arhivētu dokumentus, organizētu darījumu braucienus, rīkotu sanāksmes, sagatavotu ziņojumus un finanšu dokumentus.

## 18. pants

**Zinātnisko un tehnisko padomdevēju grupa (ZTPG)**

1. ZTPG – padomdevēju struktūru, kurā ir neatkarīgi eksperti, – izveido, lai konsultētu Padomi zinātniskos un tehniskos jautājumos, tostarp jautājumos par datu pārvaldi un instrumentāciju, kas ir būtiski *Euro-Argo ERIC* darbībai, attīstībai un pilnveidošanai, kā arī par konsorcijs datu pieejamību pētniekiem un dažādu darbību veicējiem. Valde ar Padomes starpniecību var pieprasīt ZTPG izskatīt jautājumus, kas Valdei jārisina, kā arī sniegt ieteikumus saistībā ar tiem. ZTPG darba uzdevumi, ko ierosina Valde un apstiprina Padome, izklāstīti Iekšējā reglamentā.
2. ZTPG sniedz ieteikumus Padomei par zinātniskiem un tehniskiem aspektiem un par *Euro-Argo ERIC* darbības virzienu, ņemot vērā Eiropas un starptautiskos apsvērumus.

## 5. NODAĻA

**FINANSES**

## 19. pants

**Resursi**

Lēmumus par *Euro-Argo ERIC* resursiem pieņem Padome saskaņā ar 15. panta 2. punktu, un resursus var veidot:

- a) dalībnieku un novērotāju ikgadējā dalības maksa;
- b) dalībnieku vai novērotāju papildu iemaksas;
- c) atlīdzība par pakalpojumiem, ko *Euro-Argo ERIC* sniedzis trešām personām, un autoratlīdzība vai ienākumi, kas gūti no trešām personām par *Euro-Argo ERIC* piederošu un/vai licencētu intelektuālā īpašuma tiesību izmantošanu;
- d) dotācijas konkrētām *Euro-Argo ERIC* darbībām saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES, Euratom) Nr. 966/2012 <sup>(1)</sup> VI sadaļu;
- e) citas dotācijas; kā arī
- f) papildu resursi, kas saņemti natūrā vai naudā atbilstīgi Padomes apstiprinātajiem ierobežojumiem un nosacījumiem.

## 20. pants

**Budžeta principi, pārskati un revīzijas**

1. *Euro-Argo ERIC* finanšu gads sākas katra gada 1. janvārī un beidzas 31. decembrī (turpmāk – “finanšu gads”).
2. Visas *Euro-Argo ERIC* ieņēmumu un izdevumu pozīcijas iekļauj aplēsēs, ko sagatavo katram finanšu gadam un norāda budžetā.
3. *Euro-Argo ERIC* atsevišķi uzskaita ar tā ierobežota apjoma saimnieciskajām darbībām saistītās izmaksas un ieņēmumus un piemēro šīm darbībām tirgus cenas vai, ja tās nevar noteikt, nosaka cenas, pamatojoties uz visām izmaksām un pamatotu peļņas normu.
4. Padome nodrošina, ka iemaksas tiek izlietotas atbilstīgi pareizas finanšu pārvaldības principiem.
5. Izstrādājot un izpildot budžetu, kā arī iesniedzot pārskatus, ievēro pārredzamības principu.
6. *Euro-Argo ERIC* pārskatiem pievieno ziņojumu par budžeta un finanšu pārvaldību iepriekšējā finanšu gadā.

<sup>(1)</sup> OVL 298, 26.10.2012., 1. lpp.

7. *Euro-Argo ERIC* piemēro prasības, kas paredzētas uzņēmējas valsts tiesību aktos un noteikumos par pārskatu sagatavošanu, iesniegšanu, revīziju un publicēšanu.

#### 21. pants

### Nodokļi

Atbrīvojumu no PVN, pamatojoties uz Padomes Direktīvas 2006/112/EK <sup>(1)</sup> 143. panta 1. punkta g) apakšpunktu un 151. panta 1. punkta b) apakšpunktu, piemēro tādiem *Euro-Argo ERIC* pirkumiem, kuri paredzēti ar saimniecisko darbību nesaistītajām darbībām. Atbrīvojumu no PVN piemēro par pirkumiem, kas izdarīti saistībā ar *Euro-Argo ERIC* zinātniskajām, tehniskajām un administratīvajām darbībām, kas atbilst tā mērķiem. Atbrīvojums attiecas arī uz izdevumiem, kas saistīti ar *Euro-Argo ERIC* dzīvojamajām ēkām/telpām, kuras paredzētas oficiālai lietošanai, un uz izdevumiem, kas saistīti ar *Euro-Argo ERIC* rīkotām konferencēm, semināriem un sanāksmēm un tieši attiecas uz konsorcijs ar saimniecisko darbību nesaistītām darbību. Taču atbrīvojumu no PVN nepiemēro ceļa izdevumiem un uzturēšanās izmaksām, kā arī pirkumiem, kuru vērtība nepārsniedz EUR 300.

#### 6. NODAĻA

### ATTIECĪBAS AR EIROPAS KOMISIJU

#### 22. pants

### Ziņojumu sniegšana Komisijai

1. *Euro-Argo ERIC* sagatavo gada darbības ziņojumu, kurā īpaši izklāstīti tā darbību zinātniskie, operatīvie un finanšu aspekti. Ziņojumu apstiprina Padome, un to nosūta Eiropas Komisijai un attiecīgajām publiskā sektora iestādēm sešu mēnešu laikā pēc attiecīgā finanšu gada beigām. Šo ziņojumu publisko.
2. *Euro-Argo ERIC* un attiecīgās dalībvalstis informē Eiropas Komisiju par visiem apstākļiem, kas var būtiski apdraudēt *Euro-Argo ERIC* uzdevumu izpildi vai kavēt *Euro-Argo ERIC* ievērot regulā noteiktās prasības.
3. Ja jebkurā brīdī savas pastāvēšanas laikā *Euro-Argo ERIC* nespēj nokārtot savas parādsaistības, tas nekavējoties informē Eiropas Komisiju.

#### 23. pants

### Statūtu grozīšana

1. Visus lēmumus, kas attiecas uz priekšlikumiem par statūtu grozīšanu, pieņem Padome.
2. Visus ierosinātos statūtu grozījumus Padome iesniedz Eiropas Komisijai saskaņā ar regulas 11. pantā izklāstīto procedūru.
3. Statūti vienmēr atbilst regulai un citiem saistošajiem Eiropas Savienības tiesību aktiem.

#### 7. NODAĻA

### POLITIKA

#### 24. pants

### Intelektuālā īpašuma tiesības

1. Visas intelektuālā īpašuma tiesības, ko radījis, ieguvis vai izstrādājis *Euro-Argo ERIC* savas darbības laikā vai kas izriet no *Euro-Argo ERIC* darbības, pieder *Euro-Argo ERIC*.
2. Ievērojot visu to līgumu vai apakšuzņēmuma līgumu noteikumus, kas noslēgti starp *Euro-Argo ERIC* un dalībniekiem vai novērotājiem, vai tos pārstāvošajām struktūrām, visas intelektuālā īpašuma tiesības, ko radījis, ieguvis vai izstrādājis kāds dalībnieks vai novērotājs, vai to pārstāvošā struktūra vai kas izriet no dalībnieka vai novērotāja, vai to pārstāvošās struktūras darbības, pieder attiecīgajam dalībniekam vai novērotājam, vai to pārstāvošajai struktūrai.

<sup>(1)</sup> OVL 347, 11.12.2006., 1. lpp.

3. *Euro-Argo ERIC* piešķir dalībniekiem pastāvīgas, neatsaucamas, neekskluzīvas, no autoru honorāriem atbrīvotas un pilnīgi apmaksātas visā pasaulē derīgas tiesības un licenci lietot, publicēt, attīstīt, kopēt vai pielāgot visas *Euro-Argo ERIC* intelektuālā īpašuma tiesības jebkādiem nolūkiem minēto tiesību spēkā esības laikā, turklāt minētās tiesības un licence ietver tiesības izdot apakšlicenci attiecībā uz jebkuru un visām iepriekš minētajām tiesībām vai kā citādi tās nodot jebkurai trešai personai.
4. *Euro-Argo ERIC* intelektuālā īpašuma tiesības identificē, aizsargā, pārvalda un uztur programmas vadītājs.
5. Saistībā ar intelektuālā īpašuma jautājumiem attiecības starp dalībniekiem reglamentē dalībnieku valsts tiesību akti un dalībnieku noslēgtie starptautiskie nolīgumi.

#### 25. pants

### Datu un piekļuves politika attiecībā uz lietotājiem

1. Atbilstīgi starptautiskās programmas *Argo* datu politikai piekļuve *Euro-Argo ERIC* datiem ir bez maksas un dati ir pieejami ikvienai personai vai aģentūrai.
2. Aģentūras dalībvalstīs īsteno saprātīgus centienus, lai savās laboratorijās uzņemtu zinātniekus, inženierus un tehniskos darbiniekus sadarbībai ar personām, kuras tieši iesaistītas *Euro-Argo ERIC* darbībās.

#### 26. pants

### Zinātniskās novērtēšanas politika

1. Par gada laikā veiktās darbības zinātnisko novērtēšanu ir atbildīga ZTPG.
2. ZTPG vienu reizi piecos gados pārskata *Euro-Argo ERIC* aktivitātes un darbību, turklāt, ja nepieciešams, ZTPG pārskatīšanā var iesaistīt citus neatkarīgus ekspertus, paziņojot par to Padomei.

#### 27. pants

### Datu izplatīšanas politika

1. Datus izplata, izmantojot pasīvu pieeju, proti, nodrošinot datu lejupielādi no datu centru tīmekļa vietnēm, vai aktīvu pieeju, regulāri sūtot datu failus Pasaules Meteoroloģijas organizācijai (PMO), Globālajai telekomunikāciju sistēmai (GTS), starptautiskās programmas *Argo* datu centriem, Eiropas Jūras novērojumu un datu tīklam (*EMODNET*), *Copernicus* jūras vides pakalpojumu sniedzējiem un konkrētiem lietotājiem pēc pieprasījuma.
2. Visi lietotāji tiek aicināti publicēt savus rezultātus zinātnieku recenzētās zinātniskajās publikācijās un darīt tos zināmus zinātniskās konferencēs, kā arī citos plašsaziņas līdzekļos, kas paredzēti plašākam klausītāju, skatītāju un lasītāju lokam, tostarp, bet ne tikai plašākai sabiedrībai, presei, iedzīvotāju grupām un izglītības iestādēm.
3. *Euro-Argo ERIC* programmas vadītājs izstrādā komunikācijas plānu, lai uzrunātu konkrētas mērķa grupas.
4. *Euro-Argo ERIC* datu izmantošanu un apkopošanu veic saskaņā ar Eiropas Savienības un valstu tiesību aktiem par datu privātumu.

#### 28. pants

### Nodarbinātības politika

Nodarbinātības politiku reglamentē tās valsts tiesību akti, kurā atrodas *Euro-Argo ERIC* juridiskā adrese. Visas nodarbinātības un darbā pieņemšanas darbības veic, stingri pamatojoties uz nediskriminācijas principu.

## 29. pants

**Iepirkuma politika**

1. *Euro-Argo ERIC* iepirkuma politika ir pārredzama, nediskriminējoša un atvērta konkurencei.
2. Iepirkuma politikas sīki izstrādātus noteikumus paredz Iekšējā reglamentā, un to apstiprina Padome.

## 8. NODAĻA

**DARBĪBAS ILGUMS, LIKVIDĀCIJA, STRĪDU IZŠĶIRŠANA**

## 30. pants

**Darbības ilgums**

*Euro-Argo ERIC* izveido, nosakot sākotnējo darbības ilgumu līdz 2020. gada 31. decembrim, un par tā darbības turpināšanu pēc minētā datuma lemj Padome.

## 31. pants

**Likvidācija**

1. Padome jebkurā laikā var pieņemt lēmumu par *Euro-Argo ERIC* darbības pārtraukšanu un likvidāciju vai uzticēt tā darbības veikt citai juridiskai personai.
2. Bez nepamatotas kavēšanās, bet ne vēlāk kā desmit dienu laikā pēc Padomes lēmuma pieņemšanas par *Euro-Argo ERIC* likvidāciju *Euro-Argo ERIC* par to paziņo Eiropas Komisijai. Eiropas Komisija publicē atbilstīgu paziņojumu *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša C sērijā*.
3. Bez nepamatotas kavēšanās, bet ne vēlāk kā desmit dienu laikā pēc likvidācijas procedūras pabeigšanas *Euro-Argo ERIC* par to paziņo Eiropas Komisijai. Eiropas Komisija publicē atbilstīgu paziņojumu *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša C sērijā*.
4. Ja jebkurā brīdī savas pastāvēšanas laikā *Euro-Argo ERIC* nespēj nokārtot savas parādsaistības, tas nekavējoties informē Eiropas Komisiju. Eiropas Komisija publicē atbilstīgu paziņojumu *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša C sērijā*.
5. Pēc *Euro-Argo ERIC* parādsaistību nokārtošanas visus atlikušos tā aktīvus un saistības sadala dalībnieku starpā proporcionāli to balsu skaitam likvidācijas laikā.
6. Dalībnieki apņemas organizēt *Euro-Argo ERIC* likvidāciju un segt ar to saistītās izmaksas proporcionāli to balsu skaitam likvidācijas laikā, neskarot 13. pantu.
7. *Euro-Argo ERIC* beidz pastāvēt dienā, kurā Eiropas Komisija publicē atbilstīgu paziņojumu *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

## 32. pants

**Darba valoda**

1. *Euro-Argo ERIC* darba valoda ir angļu valoda.
2. Ja nepieciešams, attiecībās ar uzņēmējas valsts iestādēm izmanto *Euro-Argo ERIC* uzņēmējas valsts oficiālo valodu.
3. Par autentiskām uzskata šo statūtu redakcijas angļu un franču valodā un visās pārējās oficiālajās Eiropas Savienības valodās. Nevienas valodas redakcija nav noteicošā.

## 33. pants

**Piemērojamie tiesību akti**

*Euro-Argo ERIC* darbību reglamentē šādi tiesību akti šādā prioritārā secībā:

- a) Eiropas Savienības tiesību akti, jo īpaši *ERIC* Regula (EK) Nr. 723/2009;
- b) uzņēmējas valsts tiesību akti jautājumos, uz kuriem neattiecas (vai daļēji attiecas) Eiropas Savienības tiesību akti;
- c) šie statūti, kas pieņemti saskaņā ar iepriekš minētajiem tiesību aktiem; kā arī
- d) statūtiem atbilstoši īstenošanas noteikumi.

## 34. pants

**Strīdi**

1. Ievērojot citos šo statūtu pantos izklāstītos noteikumus, ja dalībnieku starpā rodas strīds vai domstarpības, kas izriet no šiem statūtiem vai ir saistīti ar tiem, tostarp par *Euro-Argo ERIC* darbību vai veikumu vai par to, kā dalībnieki izpilda savas statūtos paredzētās saistības, pamatoti iespējamā laikposmā tiek sasaukta Padomes sanāksme, lai apspriestos labā ticībā un atrisinātu strīdu.
2. Saistībā ar *Euro-Argo ERIC* Eiropas Savienības Tiesas kompetencē ir tiesvedība dalībnieku starpā un tiesvedība dalībnieku un *Euro-Argo ERIC* starpā, kā arī jebkāda tiesvedība, kurā viena no pusēm ir Eiropas Savienība.
3. Gadījumos, uz kuriem neattiecas Eiropas Savienības tiesību akti, šādu strīdu izšķiršanas kompetento jurisdikciju nosaka saskaņā ar tās valsts tiesību aktiem, kurā ir *Euro-Argo ERIC* juridiskā adrese.

## 35. pants

**Statūtu konsolidētā versija**

Šos statūtus atjaunina un publisko *Euro-Argo ERIC* tīmekļa vietnē un juridiskajā adresē. Visus statūtu grozījumus skaidri norāda ar piebildi, kurā precizē grozījuma pieņemšanas procedūru un to, vai grozījums attiecas uz būtisku vai nebūtisku statūtu elementu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 723/2009 11. pantu.

**Pielikums – Dalībnieku un novērotāju saraksts**

Dalībnieki un to pārstāvības struktūras:

- 1) Vācijas Federatīvo Republiku pārstāv Federālā jūras lietu un hidrogrāfijas aģentūra (*BSH*), kuras juridiskā adrese ir *Bernhard-Nocht-Strasse 78, 20359 Hamburg, Germany* (Vācija);
- 2) Grieķijas Republiku pārstāv Grieķijas Jūras pētniecības centrs, kura juridiskā adrese ir *46,7 km Athens-Sounio Ave. PO Box 712 Anavyssos, Attica GR-190 13, Greece* (Grieķija);
- 3) Francijas Republiku pārstāv Jūras izmantošanas izpētes institūts (*Ifremer*), kura juridiskā adrese ir *155 rue Jean Jacques Rousseau, 92138 Issy-les-Moulineaux, France* (Francija);
- 4) Itālijas Republiku pārstāv Okeanogrāfijas un eksperimentālās ģeofizikas valsts institūts (*OGS*), kura juridiskā adrese ir *Borgo Grotta Gigante, 42/c 34010 Sgonico (Trieste), Italy* (Itālija);
- 5) Nīderlandi pārstāv Nīderlandes Karaliskais meteoroloģijas institūts (*KNMI*), kura juridiskā adrese ir *Wilhelminalaan 10, 3732 GK De Bilt, Netherlands* (Nīderlande);

- 6) Somijas Republiku pārstāv Transporta un sakaru ministrija, kuras juridiskā adrese ir *PO Box 31, FI-00023 Government, Finland* (Somija).
- 7) Lielbritānijas un Ziemeļrijas Apvienoto Karalisti tās Uzņēmējdarbības, inovāciju un profesionālo prasmju departamenta valsts sekretāra vārdā pārstāv Meteoroloģijas birojs, kura galvenā darbības vieta ir *Fitzroy Road, Exeter EX1 3PB*.

Novērotāji un to pārstāvības struktūras:

- 1) Norvēģijas Karalisti pārstāv Jūras izpētes institūts (*IMR*), kura juridiskā adrese ir *Nordnesgaten 50, 5005 Bergen, Norway* (Norvēģija);
- 2) Polijas Republiku pārstāv Zinātnes un augstākās izglītības (*MSHE*) ministrija, *20 Hoża Street 1/3 Wspólna Street 00-529 Warsaw, Poland* (Polija).

#### GLOSĀRIJS

<b>Padome</b>	Padomes sastāvā ir dalībnieki vai viena (1) atbilstīgi iecelta pārstāvības struktūra, vai katra dalībnieka pārstāvis.
<b>Kvalificēts balsu vairākums</b>	Lēmumu var pieņemt tikai tad, ja 2/3 klātesošo balso "par" un ja viņi pārstāv 2/3 balsstiesīgo dalībnieku.
<b>EVA</b>	Eiropas Vides aģentūra.
<b>ERIC</b>	Eiropas pētniecības infrastruktūras konsorcijs, kā noteikts regulā.
<b>Euro-Argo ERIC</b>	Juridiska persona, kurai ir saistoši <i>ERIC</i> statūti un kura izveidota, lai koordinētu <i>Euro-Argo</i> programmu.
<b>Euro-Argoinfrastruktūra</b>	Eiropas ierīces, telpas un aprīkojums, ko izmanto <i>Euro-Argo</i> programmas īstenošanā.
<b>Euro-Argo programma</b>	Darbības, ko veic dalībnieki un novērotāji atbilstīgi <i>Argo</i> mērķiem un lēmumiem, kā arī <i>Euro-Argo ERIC</i> Valdes un Padomes apstiprinātajām programmām.
<b>GMES/Copernicus</b>	ES programma "Eiropas Zemes novērošanas programma".
<b>Intelektuālā īpašuma tiesības</b>	Visi patenti, tiesības uz izgudrojumiem, funkcionālie modeļi, autortiesības un blakustiesības, preču zīmes, pakalpojumu zīmes, tirdzniecības, uzņēmumu un domēnu nosaukumi, tiesības uz iepakojumu vai ārējo noformējumu, tiesības uz nemateriālo vērtību vai tiesības sākt tiesvedību par tiesību tālāknodošanu, negodīgu konkurenci, tiesības uz dizainparaugiem un programmatūru, tiesības uz datubāzēm, tiesības uz integrālskāmeņu skicēm (topogrāfiju), personiskās tiesības, tiesības uz konfidencialu informāciju (tostarp zinātību un uzņēmējdarbības noslēpumiem) un jebkuras citas intelektuālā īpašuma tiesības neatkarīgi no tā, vai tās ir reģistrētas vai neregistrētas, tostarp visi pieteikumi par šādu tiesību iegūšanu, atjaunošanu un paplašināšanu, un visas līdzīgās vai identiskās tiesības vai aizsardzības formas visās pasaules valstīs.
<b>Iekšējais reglaments</b>	Padomes apstiprināts dokuments, kurā izklāstīti <i>Euro-Argo ERIC</i> iekšējie darba kārtības noteikumi.
<b>Valde</b>	Padomes iecelta valde, kas atbildīga par <i>Euro-Argo ERIC</i> darbības uzraudzību.
<b>Dalībvalstis</b>	Eiropas Savienības dalībvalstis.
<b>Dalībnieki</b>	<i>Euro-Argo ERIC</i> dalībnieki, kas atbilst 6. pantā izklāstītajiem nosacījumiem.

---

<b>Novērotāji</b>	<i>Euro-Argo ERIC</i> novērotāji, kas atbilst 7. pantā izklāstītajiem nosacījumiem.
<b>Programmas vadītājs</b>	<i>Euro-Argo ERIC</i> darbinieks, ko iecēlusi Padome un kas atbildīgs par to, lai tiktu atbilstīgi sagatavoti un īstenoti lēmumi un programmas, ko apstiprina Valde un Padome saskaņā ar 15. pantu.
<b>Programmas īstenošanas birojs</b>	Birojs, kas izveidots, lai palīdzētu programmas vadītājam un sniegtu atbalstu <i>Euro-Argo ERIC</i> ikdienas pārvaldībā.
<b>Regula</b>	Padomes 2009. gada 25. jūnija Regula (EK) Nr. 723/2009 par Kopienas tiesisko regulējumu, ko piemēro Eiropas pētniecības infrastruktūras konsorcijam ( <i>ERIC</i> ) (OV L 206, 8.8.2009., 1. lpp.).
<b>Vienkāršs balsu vairākums</b>	Klātesošo ar balsstiesībām vai pārstāvēto balsstiesīgo vairākums.
<b>ZTPG</b>	<i>Euro-Argo ERIC</i> Zinātnisko un tehnisko padomdevēju grupa. Tā sagatavo ieteikumus par zinātniskiem un tehniskiem jautājumiem un <i>Euro-Argo ERIC</i> darbības virzienu.

---